



جمهوری اسلامی ایران
مجلس شورای اسلامی

دوره هشتم - سال اول

تاریخ چاپ ۱۳۸۷/۵/۲۳

شماره کتاب ۲۷۵
شماره ثبت ۱۳۹۹۷۱

شماره ثبت ۲۷۵
شماره ثبت ۵۱۱۵۷۸۶۸

یک شوری

لایحه پروتکل اصلاحی موافقتنامه حمل و نقل بین المللی جادهای کالا و مسافر
بین دولت جمهوری اسلامی ایران و دولت جمهوری افغانستان

کمیسیونهای ازجائی

عمران

اصلی:

امنیت ملی و سهامت خروجی

فرعی:

اداره کل قوانین

باسمه تعالی

شماره ۳۹۰۰۴/۷۶۶۳۱

تاریخ ۱۳۸۷/۵/۱۵

جناب آقای دکتر لاریجانی

رئیس محترم مجلس شورای اسلامی

لایحه «پروتکل اصلاحی موافقتنامه حمل و نقل بین‌المللی جاده‌ای کالا و مسافر بین دولت جمهوری اسلامی ایران و دولت جمهوری اسلامی افغانستان» که بنا به پیشنهاد وزارت راه و ترابری در جلسه مورخ ۱۳۸۷/۴/۲۳ هیأت وزیران به تصویب رسیده است، برای طی تشریفات قانونی به پیوست تقدیم می‌شود.

محمود احمدی‌نژاد

رئیس جمهور

باتوجه به اهمیت بهره‌گیری از حمل و نقل جاده‌ای در گسترش مبادله کالا و جابه‌جایی مسافران و به منظور تسهیل و گسترش همکاری‌های حمل و نقل بین دو کشور ایران و افغانستان، لایحه پروتکل اصلاحی موافقتنامه حمل و نقل بین‌المللی جاده‌ای کالا و مسافر بین دو کشور برای طی تشریفات قانونی به شرح زیر تقدیم می‌شود:

لایحه پروتکل اصلاحی موافقتنامه حمل و نقل بین‌المللی جاده‌ای کالا و مسافر بین دولت جمهوری اسلامی ایران و دولت جمهوری افغانستان

ماده واحده- لایحه پروتکل اصلاحی موافقتنامه حمل و نقل بین‌المللی جاده‌ای کالا و مسافر بین دو کشور که در تاریخ ۱۳۸۶/۹/۴ هجری شمسی به امضاء طرفین متعاقد رسیده است مشتمل بر دو بند به شرح زیر تصویب و اجازه مبادله اسناد آن داده می‌شود:

- ۱- در جزء «الف» بند (۲) ماده (۱) عبارت «۹ نفر» به «۴ نفر» اصلاح می‌گردد.
- ۲- این پروتکل طبق ماده (۱۵) موافقتنامه لازم‌الاجراء و جزء لاینفک موافقتنامه محسوب می‌شود.

وزیر امور خارجه

رئیس جمهور

وزیر راه و ترابری